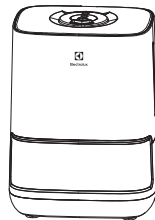


EHU-6210D
EHU-6215D



-
- RU • Увлажнитель воздуха ультразвуковой
• Инструкция по эксплуатации
- KZ • Ультрадыбыстық ауа ылғалдандырғышы
• Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

Наполните вашу жизнь комфортом



Найти электронную инструкцию
и обратиться за техподдержкой
вы можете по ссылке
www.home-comfort.com

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	3
2. ПРИНЦИП РАБОТЫ УВЛАЖНИТЕЛЯ.....	3
3. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	3
4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА.....	4
5. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ.....	5
6. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	7
7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.....	8
8. АРОМАТИЗАЦИЯ ВОЗДУХА.....	8
9. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.....	8
10. ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	8
11. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	9
12. КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	9
13. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ.....	9
14. ГАРАНТИЯ.....	9
15. УТИЛИЗАЦИЯ.....	9
16. СРОК СЛУЖБЫ ПРИБОРА.....	9
17. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ.....	10
18. СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ.....	10
19. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	11
20. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	22

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций.

Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными. Добро пожаловать в Electrolux!

Обозначения:



Внимание / Важные сведения по технике безопасности



Общая информация и рекомендации

Примечание:

В тексте данной инструкции увлажнитель воздуха может иметь такие технические названия как увлажнитель, прибор, устройство и т. п.

Общая информация

Комфорт человека формируется под влиянием множества факторов окружающей среды. Важную роль в этом играет относительная влажность воздуха. Согласно научным исследованиям, оптимальные показатели влажности находятся в диапазоне от 45% до 60%. В таких условиях иммунитету не приходится защищать организм ежесекундно. Однако в течение всего отопительного периода воздух в помещении высушивается до критических показателей 15-25%. Восстановить естественный баланс влажности помогают увлажнители и мойки воздуха Electrolux.

Увлажнители – прекрасная защита от простуды

Сухой воздух высушивает слизистую оболочку – главный барьер на пути микробов. У заболевшего человека он вызывает першение в горле и затрудняет выздоровление. Поэтому очень важно, чтобы в доме, особенно, где есть заболевшие люди, поддерживался оптимальный уровень влажности.

Оптимальный микроклимат для самых маленьких

В организме новорожденных содержится на 15% больше жидкости, чем во взрослом, поэтому маленькие дети очень восприимчивы к низкому уровню влажности. У грудных детей закладывает нос, дыхание становится затрудненным, малыши капризничают и часто просыпаются ночью. Согласно рекомендациям педиатров, уровень влажности в детской комнате должен быть от 50% до 60%.

Красота и молодость кожи

В течение суток кожа человека теряет до 1 литра жидкости, в результате чего уменьшается ее упругость и эластичность, а это ведет к раннему появлению морщин. Работающий в помещении увлажнитель предотвращает сухость кожи, тем самым снижая потребность в увлажняющей косметике.

Полы и мебель на века

Мебель из натуральной кожи или древесины, ламинат и паркет, предметы антиквариата чрезвычайно остро реагируют на перепады температур и влажности. Чтобы они не теряли своей привлекательности, необходимо поддерживать уровень влажности, определенный производителем.

Победа над статическим электричеством

Сухой воздух является одной из причин возникновения статического электричества. Помимо болезненного эффекта от удара током, статическое электричество влияет на общее самочувствие, ухудшая качество сна, вызывая утомляемость и раздражительность. Поддержание оптимальной влажности в помещении решает эту проблему.

Неоценимая помощь цветоводам

Оптимальная влажность для комфортной жизнедеятельности растений начинается от 50%. Чтобы комнатные растения радовали зеленью и пышно цвели, важно создать условия, приближенные к их естественной среде обитания.

Принцип работы увлажнителя

Ультразвуковая технология позволяет добиться бесшумного и высокоэффективного насыщения воздуха влагой, при экономичном расходе электроэнергии. Влага в помещении достигается благодаря работе мембраны с высокочастотным колебанием, которая выбрасывает мелкие частицы воды в камеру парообразования, а далее через выпускное отверстие в помещение. Перед подачей в камеру парообразования, вода проходит очищение от солей жесткости, благодаря деминерализующему фильтр-картриджу.

Меры предосторожности

- Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией перед началом эксплуатации увлажнителя воздуха.
- Прибор предназначен для бытового использования.
- Вынимая шнур питания из розетки, аккуратно придерживайте его за вилку.
- Соблюдайте правила пожарной безопасности: нельзя накрывать шнур питания во время эксплуатации прибора.
- Не используйте прибор, если есть видимые повреждения шнура питания или корпуса.



Если шнур питания поврежден, то для обеспечения безопасности, его должен заменить квалифицированный специалист по сервисному обслуживанию. Прибор может ремонтировать только авторизованный сервисный специалист. Неправильная эксплуатация может нанести вред пользователю. В случае обнаружения дефектов срочно свяжитесь с сервисным центром.

- Внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием прибора.
- Убедитесь, что напряжение вашей сети соответствует указанному на приборе.
- Чтобы предотвратить риск электрического удара, нельзя помещать прибор рядом с окнами, нельзя погружать прибор, вилку или шнур в воду или разбрызгивать на них другие жидкости.
- Не используйте прибор рядом с взрывоопасными и легковоспламеняющимися веществами.
- Не используйте прибор рядом с открытым огнем, печью или любыми другими нагревательными устройствами.
- Не используйте прибор в помещениях, в которых присутствуют горючие газы и испарения.
- Прибор должен находиться в вертикальном положении.
- Всегда отключайте шнур питания из розетки, когда прибор не используется, перед чисткой, заменой деталей.
- Нельзя оставлять увлажнитель без присмотра во время использования. Нельзя позволять детям использовать прибор.
- Всегда ставьте устройство на плоскую, ровную поверхность.
- Не направляйте распылитель пара на стены или мебель.
- Нельзя использовать устройство, если оно до конца не собрано.
- В уходе за прибором используйте только чистую водопроводную воду. Температура воды не должна превышать 40 °С.
- Не ставьте прибор под прямые солнечные лучи. Рекомендуемые условия эксплуатации – температура от 5 °С до 40 °С, относительная влажность менее 80%.
- Не используйте прибор в слишком влажных помещениях, таких как ванная комната, сауна и т. д.
- Не ставьте прибор в помещениях рядом с компьютерами или чувствительным электронным оборудованием.

- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не рекомендуется размещать прибор под кондиционерами воздуха, так как это может отразиться на уровне относительной влажности воздуха.
- Прибору требуется регулярная чистка. Не погружайте прибор в воду. Не мойте под проточной водой, вы можете залить электронные компоненты прибора. Подробнее в разделе «Чистка и обслуживание».
- Не используйте абразивные моющие средства, такие как эмульсии, кремевые очистители, полироли и т. д., чтобы почистить корпус. Они могут стереть знаки графической информации, как например: вес, маркировочные знаки, предупреждающие знаки и т. д.
- Если вы не собираетесь использовать прибор длительное время, перед тем как убрать, протрите его внутри сухим, чистым и мягким материалом.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

Описание прибора

См. рис. 1

1. Распылительная насадка.
2. Крышка резервуара для воды.
3. Распылительная трубка.
4. Ручка резервуара для воды.
5. Распылительная трубка.
6. Окно контроля уровня воды.
7. Резервуар для воды.
8. Нагревательный элемент.
9. УФ-диод.
10. Керамический фильтр.
11. Канал выхода воздуха.
12. Подсветка.
13. Фиксатор поплавка.
14. Поплавок.
15. Мембрана.
16. Поплавок датчика уровня воды.
17. HEPA-фильтр (H11)
18. Pre-фильтр для воды
19. Аромакапсула

Пульт дистанционного управления

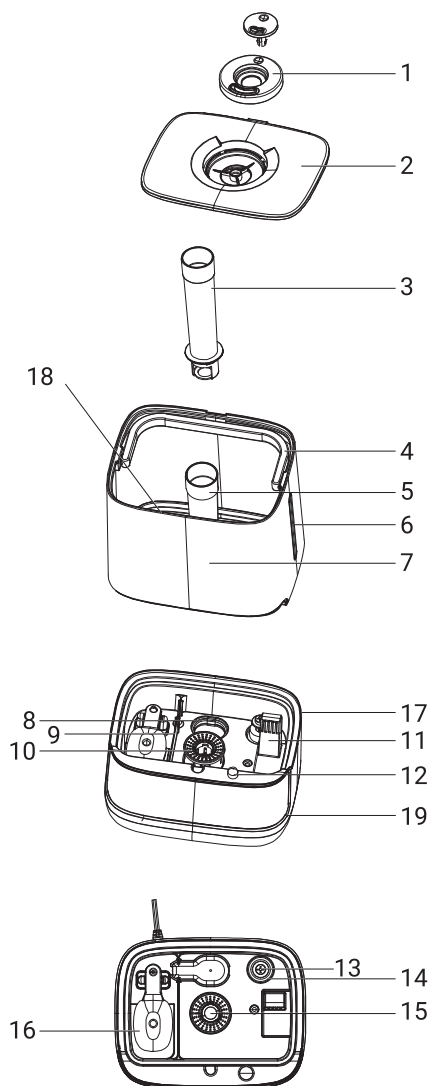


Рис 1. Описание прибора

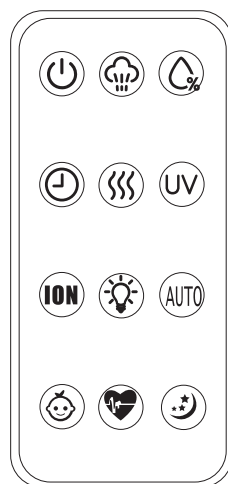








Рис 2. Пульт дистанционного управления

Описание кнопок пульта дистанционного управления

Символ	Расшифровка
	Кнопка включения/выключения прибора
	Кнопка функции «Mist» для установки уровня испарения (1-6)
	Кнопка установки уровня влажности (от 40% до 80% с шагом 5%)
	Кнопка функции «Таймер» для установки времени работы прибора (1-12 ч.)
	Кнопка режима «Теплый пар»
	Кнопка функции «Уф-обеззараживания»
	Кнопка функции «Ионизация воздуха»
	Кнопка функции «Подсветка»
	Кнопка «Авторежим»
	Кнопка «Детский режим»
	Кнопка «Режим здоровья»
	Кнопка «Ночной режим»

КНОПКИ

 Power	Нажмите кнопку для включения или выключения прибора. При первом включении прибор работает на ручном режиме и показывает фактическую влажность в помещении.
 Mist	Нажмите кнопку «Mist» чтобы установить нужный уровень испарения 1/2/3/4/5/6.
Mode	<p>Нажмите кнопку «Mode», чтобы установить один из SMART-режимов: AUTO /BABY/HEALTH/HUMI/NIGHT. Последовательное нажатие на MODE переключает SMART режимы.</p> <p>① Первое нажатие включает AUTO режим (автоматический режим). При автоматическом режиме AUTO прибор диагностирует текущую влажность в помещении и исходя из влажности УФ-обеззараживания, данный режим рекомендован при простудных заболеваниях, а также для постоянного использования людям с респираторными заболеваниями и склонным к аллергическим реакциям.</p> <p>② Второе нажатие включает режим BABY (детский режим). При детском режиме прибор поддерживает рекомендованную влажность в детских помещениях 55% и включает систему УФ-обеззараживания пара и пастеризацию воды, обеспечивая более деликатную обработку воздуха.</p> <p>③ Третье нажатие включает режим HEALTH (режим здоровья). При режиме HEALTH прибор регулирует оптимальную влажность в помещении до 48-50% и включается функция УФ-обеззараживания, данный режим рекомендован при простудных заболеваниях, а также для постоянного использования людям с респираторными заболеваниями и склонным к аллергическим реакциям.</p> <p>④ При режиме HUMI можно установить влажность в помещении в ручную (от 40% до 80%) с шагом 5%, перемещая палец по шкале регулировки.</p> <ul style="list-style-type: none"> • фактический уровень влажности \geq установленный уровень влажности, прибор перестает работать; • фактический уровень влажности $<$ установленный уровень влажности (1-5%), уровень испарения - 2; • фактический уровень влажности $<$ установленный уровень влажности (6-14%), уровень испарения - 4; • фактический уровень влажности $<$ установленный уровень влажности (более 15%), уровень испарения - 6. <p>⑤ Пятое нажатие включает режим NIGHT (ночной режим). При ночном режиме увлажнитель работает так же, как в режиме AUTO, но через 30 секунд после выбора режима дисплей гаснет, остается видимой только индикация Ночного режима.</p> <p>⑥ Шестое нажатие включает Ручной режим. При ручном режиме выбор скорости испарения происходит вручную. Скоростью испарения можно управлять как нажатием на Mist, так и нажатием на шкалу MIN MAX.</p> <p>*При регулировке скорости испарения в любом из SMART-режимов прибор переходит в ручной режим, работая на выбранной скорости. При этом все включенные дополнительные функции продолжают работать (УФ-обеззараживание, ионизация воздуха, теплый пар). В режимах BABY, HEALTH, HUMI индикатор уровня влажности воздуха показывает целевой уровень влажности с индикацией  и текущий уровень влажности с индикацией .</p>
 Warm mist	Нажатие кнопки «Warm mist» прибор включает функцию теплого пара, происходит пастеризация воды, которая уничтожает до 80% бактерий.
 Timer	Нажмите кнопку «Timer» чтобы установить время работы прибора (1-12 часов).
Light	Нажмите кнопку «Light» чтобы выбрать подсветку. Выберите уровень яркости подсветки: <ul style="list-style-type: none"> • 1 нажатие – яркая подсветка • 2 нажатие – средней яркости подсветка • 3 нажатие – приглушенная подсветка Пользователь может установить таймер, нажав на кнопку, и выключить свет при длительном нажатии в течение нескольких секунд.
UV	Нажмите кнопку «UV» для включения функции УФ – обеззараживания. Прибор при работе этого режима убивает 99,9% бактерий и вирусов и выпускает чистый и безопасный водяной пар. Повторное нажатие кнопки отключает режим UV.
ION	Нажмите кнопку «ION» для активации функции ионизации воздуха. Анионы укрепляют нервную и кровеносную систему, улучшают деятельность легких и служат эффективной защитой от респираторных заболеваний. Повторное нажатие кнопки выключает функцию ионизации. Не рекомендуется включать функцию ионизации более чем на несколько минут.

Панель управления

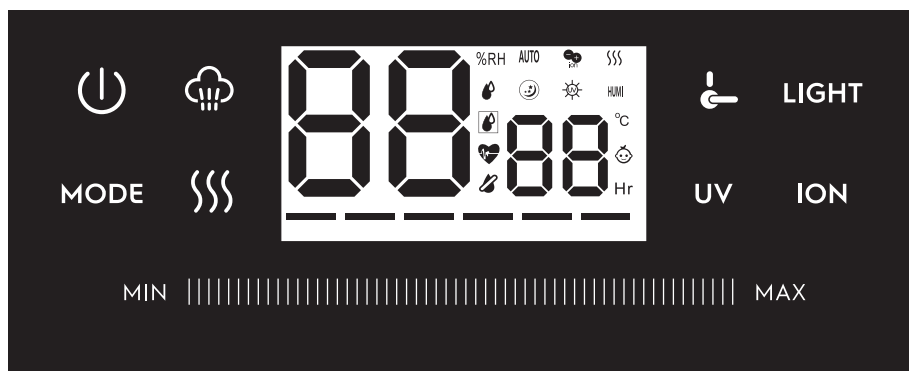


Рис 3. Панель управления

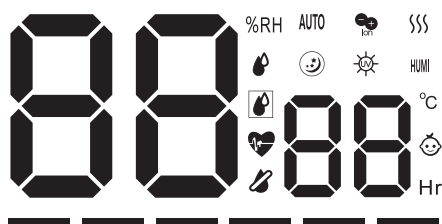


Рис 4. Дисплей

Символ	Расшифровка	Символ	Расшифровка
%RH	Гигрометр		Целевой уровень влажности
AUTO	Автоматический режим		Режим здоровья
	Ионизация воздуха	HUMI	Режим HUMI
	Режим «теплый пар»		Детский режим
	Текущий уровень влажности в помещении		Индикатор недостаточного уровня воды
	UV-обеззараживание	Hr	Индикатор времени
	Ночной режим	°C	Температура
MIN MAX	Настройка скорости испарения на панели		

ИНДИКАЦИИ

Индикатор нехватки воды	Индикация загорается, когда в баке заканчивается вода и срабатывает автоматическое отключение прибора. Автоматическое отключение является мерой безопасности, предотвращающей перегрев ультразвуковой мембраны и выход прибора из строя.
Индикатор интенсивности испарения	В зависимости от интенсивности испарения прибор отображает количество столбцов. Интенсивность испарения можно менять вручную с помощью кнопки «Mist» и перемещая палец вдоль шкалы MIN MAX.
Термометр	Индикатор термометра отображает температуру в помещении.
Таймер	Индикация таймера отображают длительность работы прибора до выключения.
Функции	Индикации горят, когда включены соответствующие функции прибора.
Режимы	Индикации горят, когда включены соответствующие режимы прибора.

Подготовка к работе

Наполнение резервуара водой

Перед извлечением резервуара для воды всегда выключайте прибор от сети. Не прикасайтесь к воде в основании во время работы прибора.

1. Снимите крышку резервуара для воды.
2. Убедитесь, что в резервуаре для воды нет посторонних предметов.
3. Заполните резервуар чистой, холодной водой. Надежно закройте канал выхода пара и установите резервуар для воды на основание.
4. Не наливайте воду в сопло выхода пара прибора.
5. Вставьте вилку в розетку и включите прибор, нажав кнопку on/off .



Прибор должен находиться на высоте не менее 50 сантиметров от пола и не менее 30 сантиметров от ближайшей вертикальной поверхности.



Не добавляйте в воду эфирные масла или ароматические вещества – это может привести к изменению цвета пластика или повреждению прибора. Использование подобных добавок в баке прибора снимает гарантийные обязательства с производителя и продавца.

Ароматизация воздуха

Для проведения ароматерапии нажмите на пружинный фиксатор, расположенный сбоку прибора. Нанесите 2-4 капли эфирного масла на выдвигную пластину для ароматизации.

Ввод в эксплуатацию

Включите прибор в сеть, далее на дисплее нажмите кнопку Power. Выберите режимы работы увлажнителя, руководствуясь описанием прибора. Если вы хотите воспользоваться функцией ароматизация воздуха, однократно нажмите на контейнер для ароматического масла, достаньте его из прибора, добавьте несколько капель эфирного масла на губку и вставьте резервуар обратно.

Чистка и обслуживание



1. Перед чисткой необходимо отключить источник питания и вынуть вилку из розетки.
2. При чистке резервуара для воды (раз в 2-3 недели) снимите крышку резервуара, снимите резервуар с основания прибора, достаньте фильтр-картридж, сотрите налет мягкой тканью с поверхности прибора, внутри резервуара и внутри основания, затем промойте резервуар водой (см. рис. 1)

- При очистке внешнего корпуса увлажнителя опустите мягкую ткань в теплую воду при температуре ниже 40 °С, а затем сотрите грязь с поверхности (см. рис. 1).
- Фильтр для очистки воды керамический не требует замены, достаточно тщательно промыть его под проточной водой или использовать кислотный раствор. Протрите все части резервуара для воды мягкой тканью (см. рис. 1).
- В случае загрязнения Pre-фильтра промойте его под проточной водой и пропустите перед дальнейшим использованием (см. рис. 1).
- Для замены HEPA-фильтра откройте крышку фильтра снизу основания прибора и вставьте новый HEPA-фильтр (замена на новый производится в зависимости от степени загрязненности фильтра) (см. рис. 1).



Не используйте агрессивные щелочи или абразивные вещества для чистки прибора – они могут повредить элементы прибора! Использование подобных чистящих средств снимает гарантийные обязательства с производителя и продавца.

Технические характеристики

Модель	ЕНУ-6210D/6215D
Напряжение	220-240 В/ ~50-60 Гц
Потребляемая мощность	23/110 Вт
Сила тока	0,1/0,5 А
Расход воды	до 450 мл/ч*
Рекомендуемая площадь/ объем помещения	до 30 м²
Класс пылевлагозащиты	IP20
Резервуар для воды	6 л
Защита от поражения электрическим током	II
Размеры прибора (Ш×В×Г)	242×323×194 мм
Размеры упаковки (Ш×В×Г)	276×358×226 мм
Вес нетто	1,675 кг
Вес брутто	1,925 кг
Уровень шума во время работы	<= 35 дБ(А)

* Значение в режиме теплый пар; зависит от условий эксплуатации, температуры и влажности окружающей среды.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления с целью улучшения его свойств, без предварительного уведомления.

Комплектация

- Увлажнитель воздуха
- Керамический фильтр-картридж для воды
- Щеточка для чистки мембраны
- Pre-фильтр
- Пульт ДУ
- Инструкция
- HEPA-фильтр (H11)

Транспортировка и хранение

Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре от +4 до +40 °С и относительной влажности до 85% при температуре 25 °С.

Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

Гарантия

Гарантия на прибор — 1 год.

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Утилизация

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Нормы утилизации зависят от региона Вашего проживания. Подробную информацию по утилизации увлажнителя Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Срок службы прибора

Срок эксплуатации прибора составляет 5 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации. Срок службы фильтра-картриджа — до 3 месяцев, в зависимости от качества воды и частоты использования прибора.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXXX XXXXX
 XXXX
 |
 месяц и год производства

Сертификация продукции

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Изготовитель: «Чжуншань Рунал Электрик Ко.

ЛТД», Фуганг Си Род, Фуша Таун, Чжуншань Сити, Гуандун Провинс, Китай. / Manufacturer:

“Zhongshan Runal Electric Co., LTD”, Fugang Xi Road, Fusha Town, Zhongshan City, Guangdong

Province, China. Импортер: ТОО “НЕВЕСО Construction”, Республика Казахстан, 050056, г.

Алматы, Турксибский район, ул. Джангельдина, дом 341А.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией АВ Electrolux (публ.).

Electrolux is a registered trademark used under license from АВ Electrolux (publ.).

Сделано в Китае.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Увлажнитель воздуха не работает	<ul style="list-style-type: none"> • Шнур питания не подключен к сети • Отсутствует вода в баке (горит индикатор нехватки воды) • Бак неплотно установлен в базе (горит индикатор нехватки воды) 	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите шнур питания к электрической сети • Наполните бак водой и плотно установите в приборе • Установите бак ровно по вертикали
Кнопка "Power" нажата, увлажнитель не работает	<ul style="list-style-type: none"> • Слишком много воды в базе прибора 	<ul style="list-style-type: none"> • Осторожно слейте лишнюю воду из базы прибора (следите за тем, чтобы она не попала в шахту вентилятора - рис. 2) и установите бак обратно
Прибор работает, но дисплей погас	<ul style="list-style-type: none"> • Прибор работает в ночном режиме NIGHT SMART 	<ul style="list-style-type: none"> • Коснитесь любой кнопки - дисплей включится на 30 секунд. Если в это время вы выберете другой режим, дисплей больше не погаснет
Кнопки "+" и "-" не работают	<ul style="list-style-type: none"> • Эти кнопки работают только в режиме ручной настройки интенсивности испарения или при включении таймера 	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите кнопку «+» для перехода в режим ручной настройки или нажмите кнопку «Timer»
Слабый выход пара	<ul style="list-style-type: none"> • Слишком много солевых отложений на ультразвуковой мембране • Грязная вода в баке, либо воду в приборе давно не меняли 	<ul style="list-style-type: none"> • Осторожно почистите мембрану, не повредив ее • Замените воду в баке, она должна быть чистой
Пар выходит из-под крышки распылителя	<ul style="list-style-type: none"> • Крышка распылителя установлена неплотно 	<ul style="list-style-type: none"> • Установите крышку распылителя правильно
Белый налет вокруг увлажнителя	<ul style="list-style-type: none"> • Закончился ресурс фильтра-картриджа для деминерализации 	<ul style="list-style-type: none"> • Замените фильтр-картридж для деминерализации
Прибор издает посторонний запах	<ul style="list-style-type: none"> • Запах может издавать новый пластик прибора • В приборе давно не меняли воду 	<ul style="list-style-type: none"> • Снимите крышку распылителя, достаньте бак для воды и в открытом состоянии дайте прибору постоять около 12 часов. Запах выветрится • Замените воду в баке, она должна быть чистой
Прибор издает посторонние звуки	<ul style="list-style-type: none"> • Возможен резонанс бака для воды, если он пуст • Прибор установлен на неровной или подвижной поверхности 	<ul style="list-style-type: none"> • Наполните бак водой • Установите прибор на гладкой, ровной и твердой поверхности

Если после попытки устранения неполадки проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в Вашем регионе, либо к торговому представителю.

МАЗМҰНЫ

1. ЖАЛПЫ АҚПАРАТ.....	13
2. ЫЛҒАЛДАТҚЫШТЫҢ ЖҰМЫС ПРИНЦИПІ.....	13
3. САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ.....	13
4. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ.....	14
5. ҚАШЫҚТАН БАСҚАРУ ПУЛЬТІ.....	15
6. БАСҚАРУ ПАНЕЛІ.....	17
7. ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ.....	18
8. АУАНЫҢ ХОШ ИІСІ.....	18
9. ПАЙДАЛАНУҒА БЕРУ.....	18
10. ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ.....	18
11. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА.....	19
12. ЖИНАҚТАУ.....	19
13. ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ.....	19
14. КЕПІЛДІК.....	19
15. КӘДЕГЕ ЖАРАТУ.....	19
16. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ҚЫЗМЕТ ЕТУ МЕРЗІМІ.....	19
17. ДАЙЫНДАЛҒАН КҮНІ.....	19
18. СЕРТИФИКАТТАУ.....	20
19. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ.....	21
20. КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ.....	24

БІЗ СІЗДІ ОЙЛАЙМЫЗ

Electrolux аспабын сатып алғаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Сіз ондаған жылдар бойы кәсіби тәжірибе мен инновацияға ие өнімді таңдадыңыз.

Бірегей әрі стильді, ол сізге қамқорлықпен жасалған. Сондықтан сіз оны қашан пайдалансаңыз да, сенімді бола аласыз: нәтижелері әрқашан тамаша болады. Electrolux-ке қош келдіңіз!

Белгілеу:



Назар аударыңыз / Қауіпсіздік техникасы жөніндегі маңызды мәлімет



Жалпы ақпарат және ұсыныстар

Ескерту:

Осы нұсқаулықтың мәтінінде ылғалдандырғыштың ылғалдандырғыш, құрылғы, құрылғы және т. б. сияқты техникалық атаулары болуы мүмкін.

Жалпы ақпарат

Адамның жайлылығы қоршаған ортаның көптеген факторларының әсерінен қалыптасады. Бұл ретте ауаның салыстырмалы ылғалдылығы маңызды рөл атқарады. Ғылыми зерттеулерге сәйкес ылғалдылықтың оңтайлы көрсеткіштері 45% - дан 60% - ға дейін. Мұндай жағдайларда иммунитет денені әр секунд сайын қорғаудың қажеті жоқ. Дегенмен, жылыту маусымы бойы бөлмедегі ауа 15-25% сыни көрсеткіштерге дейін кептіріледі. Ылғалдылық тепе-теңдігін қалпына келтіруге Electrolux ылғалдандырғыштары мен ауа жуғыштары көмектеседі.

Ылғалдандырғыштар-суықтан тамаша қорғаныс.

Құрғақ ауа шырышты құрғатады-микробтардың жолындағы негізгі кедергі. Науқас адамда бұл жұлдыруды тудырады және қалпына келтіруді қиындатады. Сондықтан үйде, әсіресе ауру адамдар бар жерде ылғалдылықтың оңтайлы деңгейін сақтау өте маңызды.

Кішкентайлар үшін оңтайлы микроклимат. Жаңа туған нәрестенің денесінде ересектерге қарағанда 15% көп сұйықтық бар, сондықтан кішкентай балалар ылғалдылықтың төмен деңгейіне өте сезімтал. Емшек сүтімен ауыратын балаларда мұрын пайда болады, тыныс алу қиындайды, сәбилер ашуланшақ болады және түнде жиі оянады. Педиатрлардың ұсыныстарына сәйкес, балалар бөлмесіндегі ылғалдылық деңгейі 50% - дан 60% - ға дейін болуы керек.

Терінің сұлулығы мен жастығы.

Бір күн ішінде адамның терісі 1 литрге дейін сұйықтықты буландырады, нәтижесінде оның икемділігі мен икемділігі төмендейді және бұл әжімдердің ерте пайда болуына әкеледі. Үйде жұмыс істейтін ылғалдандырғыш құрғақ терінің алдын алады, осылайша ылғалдандыратын косметикаға деген қажеттілікті азайтады.

Қабақтарға арналған едендер мен жиһаздар. Шынайы былғарыдан немесе ағаштан жасалған жиһаз, ламинат және паркет, антиквариат температура мен ылғалдылықтың өзгеруіне өте қатты әсер етеді. Олардың тартымдылығын жоғалтпау үшін өндіруші анықтаған ылғалдылық деңгейін сақтау қажет.

Статикалық электр қуатын жеңу.

Құрғақ ауа себептердің бірі болып табылады статикалық электр. Статикалық электр

тогының әсерінен басқа, жалпы әл-ауқатқа әсер етеді, ұйқының сапасын нашарлатады, шаршау мен тітіркенуді тудырады. Оңтайлы ылғалдылықты сақтау бұл мәселені шешеді.

Гүл өсірушілерге баға жетпес көмек.

Өсімдіктер үшін оңтайлы ылғалдылық 50% - дан басталады. Бөлме өсімдіктерін жасыл желектермен қуанту және керемет гүлдену үшін олардың табиғи ортасына жақын жағдай жасау маңызды.

Ылғалдатқыштың жұмыс принципі

Ультрадыбыстық технология құрылғының үнсіз жұмысына және үнемді электр энергиясын тұтыну кезінде ауаның салыстырмалы жоғары тиімді қанығуына қол жеткізуге мүмкіндік береді. Бөлмедегі ылғалдылықтың қажетті деңгейіне жоғары жиілікті тербелісі бар мембрананың жұмысы арқылы қол жеткізіледі, ол бу камерасына, содан кейін бөлмеге шығатын тесік арқылы судың кішкене тамшыларын шығарады. Бу камера-сына жібермес бұрын, су сүзгі картриджінің көмегімен артық қаттылық тұздарынан тазартылады.

Сақтық шаралары

- Ылғалдатқышты қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
- Құрылғы тұрмыстық пайдалануға арналған.
- Құрылғыны электр желісінен ажыратқанда, қуат сымын тартпаңыз, қуат сымының ашасын ақырын ұстаңыз және оны розеткадан ажыратыңыз.
- Өрт қауіпсіздігі ережелерін сақтаңыз: құрылғыны пайдалану кезінде қуат сымын жабуға болмайды.
- Егер қуат сымына немесе корпусқа көрінетін зақым болса, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Аспап физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері төмендеген адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына немесе өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған кезде, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспапты пайдалануы туралы нұсқау берілмесе, пайдалануға арналмаған.
- Құралмен ойын ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.



Ескертпе!

Егер қуат сымы зақымдалған болса, онда қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін оны білікті қызмет көрсету маманы ауыстыруы керек. Құрылғыны тек уәкілетті қызмет маманы жөндей алады. Дұрыс жұмыс істемеу пайдаланушыға зиян тигізуі мүмкін. Ақаулар анықталған жағдайда қызмет көрсету орталығына шұғыл хабарласыңыз.

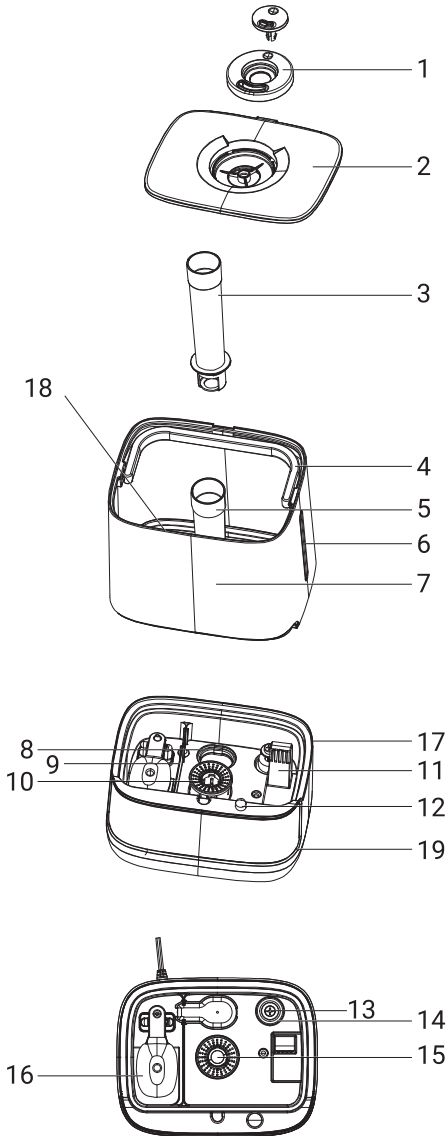
- Желінің кернеуі құрылғыда көрсетілгенге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Электр тогының соғу қаупін болдырмау үшін құрылғыны терезелердің жанына қоюға болмайды құрылғыны, шанышқыны немесе сымды суға батыруға немесе оларға басқа сұйықтықтарды шашуға болмайды.
- Құрылғыны жарылғыш және жанғыш заттардың жанында пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны ашық оттың, пештің немесе басқа жылыту құрылғыларының жанында пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны жанғыш газдар мен булану бар бөлмелерде пайдаланбаңыз.
- Құрылғы тік күйде болуы керек.
- Бөлшектерді тазалау, ауыстыру алдында құрылғы пайдаланылмаған кезде әрқашан қуат сымын розеткадан ажыратыңыз.
- Ылғалдатқышты ұзақ уақыт жұмыс істеген кезде қараусыз қалдыруға болмайды.
- Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерге орнатыңыз. Балаларға құрылғыны ересектердің қарауынсыз пайдалануға рұқсат бермеу керек.
- Құрылғыны әрқашан тегіс, жерге қойыңыз.
- Егер ол толығымен жиналмаса немесе тегті кірістіру бөлігі болмаса, құрылғыны пайдалану мүмкін емес.
- Құрылғыға күтім жасау кезінде тек таза ағын суды пайдаланыңыз. Судың температурасы 40 °C-тан аспауы керек.
- Құрылғыны тікелей күн сәулесінің астында қоймаңыз. Ұсынылатын жұмыс жағдайлары 15 °C-тан 40 °C-қа дейінгі температура, салыстырмалы ылғалдылық 80% - дан аз.
- Жуынатын бөлме, сауна және т. б. сияқты ылғалды жерлерде құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны компьютерлердің немесе сезімтал электронды жабдықтың жанына қоймаңыз.

- Құрылғыны ашық ауада пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны кондиционерлердің астына қою ұсынылмайды, себебі бұл ауаның салыстырмалы ылғалдылығы деңгейінде көрінуі мүмкін.
- Құрылғы үнемі тазалауды қажет етеді. Құрылғыны суға батырмаңыз. Ағынды сумен жууға болмайды, құрылғының сіз ағынды сумен жууға болмайды, құрылғының Толығырақ «Тазалау және техникалық қызмет көрсету» бөлімінде.
- Корпусы тазалау үшін эмульсиялар, кремді тазартқыштар, жылтыратқыштар және т.б. сияқты абразивті жуғыш заттарды қолданбаңыз. Олар графикалық ақпарат белгілерін өшіре алады, мысалы: салмақ, таңбалау белгілері, ескерту белгілері және т. б.
- Егер сіз құрылғыны ұзақ уақыт пайдаланбайтын болсаңыз, оны алып тастама бұрын оны құрғақ, таза және жұмсақ материалмен сүртіңіз.

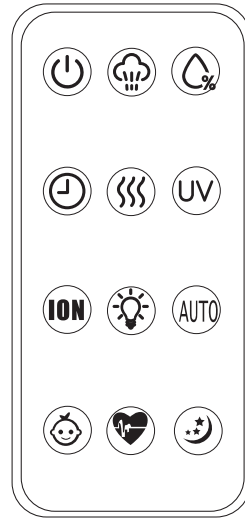
Аспаптың сипаттамасы

1. Су ыдысының тұтқасы.
2. Су ыдысының қақпағы.
3. Су деңгейін бақылау терезесі.
4. Суға арналған резервуар.
5. Қыздырғыш элемент .
6. УК-диод.
7. Керамикалық сүзгі.
8. Ауаның шығу арнасы.
9. Артқы жарық.
10. Жылыту қақпағы.
11. Қалтқы бекіткіш.
12. Қалқымалы.
13. Су деңгейінің сенсорының қалқымасы.
14. HEPA сүзгісі (H11)
15. Pre-фильтр
16. Аромакапсула
17. Бүріккіш саптама.
18. Бүріккіш саптаманың негізі.
19. Бүріккіш түтік.

Қашықтан басқару пульті



1 сур. Құрылғының сипаттамасы









2 сур. Қашықтан басқару пульті

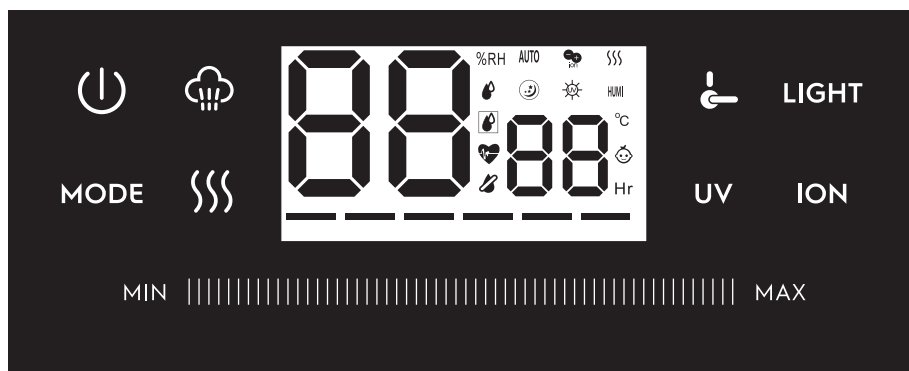
Қашықтан басқару пультінің түймелерінің сипаттамасы

Таңба	Таратып жазу
	Қосу/өшіру түймесі аспаптың
	Функция түймесі "Mist" булану деңгейін орнату үшін (1-6)
	Ылғалдылық деңгейін орнату түймесі (5% қадаммен 40% -дан 80% -ға дейін)
	Орнатуға арналған "Таймер" функциясының түймесі уақыттың аспаптар жұмысы (1-12 сағ)
	Түйме режимнің "Жылы бу"
	"УК-залалсыздандыру" функциясының түймесі
	Иондау" функциясының батырмасымен ауаның"
	"Жарықтандыру" функциясының түймесі
	Түйме «Авторежимі»
	"Балалар режимі" түймесі
	"Денсаулық режимі" түймесі
	"Түнгі режим" түймесі

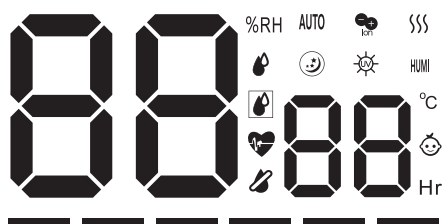
БАТЫРМАЛАР

 Power	Құрылғыны қосу немесе өшіру үшін түймені басыңыз. Алғаш қосылған кезде құрылғы қолмен жұмыс істейді және бөлмедегі нақты ылғалдылықты көрсетеді.
 Mist	«Батырмасын басыңыз.Mist» қажетті булану деңгейін 1/2/3/4/5/6 орнату үшін.
Mode	<p>«Батырмасын басыңыз.Mode» SMART-режимдердің бірін орнату үшін: AUTO /BABY/HEALTH/HUMI/NIGHT. MODE пернесін ретімен басу SMART режимдерін ауыстырады. Бірінші басу автоматты реттеуді қосадыжәнем (автоматты режим).</p> <p>① AUTO автоматты режимінде құрылғы бөлмедегі ағымдағы ылғалдылықты диагностикалаыды және ылғалдылық негізінде буланудың белгілі бір жылдамдығымен жұмыс істей бастайды: • бөлмедегі ылғалдылық ≤45%, булану деңгейі - 6; • бөлмедегі ылғалдылық 45-60%, булану деңгейі - 3; • бөлмедегі ылғалдылық ≥60%, жұмысын тоқтатады</p> <p>② Екінші түрту нәресте режимін қосады (балалар режимі). Балалар режимінде құрылғы балалар бөлмелерінде ұсынылған ылғалдылықты 55% сақтайды және жүйені қамтиды UK-ауаны неғұрлым нәзік өңдеуді қамтамасыз ете отырып, буды залалсыздандыру және суды пастерлеу. Үшінші түрту ДЕНСАУЛЫҚ режимін қосады (денсаулық режимі).</p> <p>③ HEALTH режимінде құрылғы бөлмедегі оңтайлы ылғалдылықты 48-50%-ға дейін ақырын реттейді және функция қосылады UK-залалсыздандыру, бұл режим суық тиюге, сондай-ақ келесі жағдайлары бар адамдарға тұрақты пайдалану үшін ұсынылады респираторлық аурулармен және аллергиялық реакцияларға бейім.</p> <p>④ HOME режимінде саусақты реттеу шкаласы бойынша жылжыту арқылы 5% қадаммен үйдегі ылғалдылықты қолмен (40%-дан 80%-ға дейін) орнатуға болады: • нақты ылғалдылық деңгейі ≥ орнатылған ылғалдылық деңгейі, құрылғы жұмысын тоқтатады; • нақты ылғалдылық деңгейі < белгіленген ылғалдылық деңгейі (1-5%), булану деңгейі-2; • нақты ылғалдылық деңгейі < белгіленген ылғалдылық деңгейі (6-14%), булану деңгейі-4; • нақты ылғалдылық деңгейі < белгіленген ылғалдылық деңгейі (15% - дан астам), булану деңгейі -6.</p> <p>⑤ Бесінші түрту түнгі режимді қосады. Түнгі режимде дымықылдатқыш AUTO режиміндегідей жұмыс істейді, бірақ режимді таңдағаннан кейін 30 секундтан кейін дисплей өшеді, тек Түнгі режим индикаторы көрініп тұрады.</p> <p>⑥ Алтыншы түрту Қолмен режимді қосады. Қолмен режимде булану жылдамдығын таңдау қолмен жүзеге асырылады. Булану жылдамдығын басу арқылы басқаруға болады Mist, сонымен, шкаланы басу арқылы MIN MAX. *Кезінде реттеуе кез келген жағдайда булану жылдамдығы SMART-режимдердің аспап таңдалған жылдамдықта жұмыс істей отырып, қолмен жұмыс режиміне өтеді. Бұл ретте барлық қосылған қосымша функциялар жұмысын жалғастырады (UK-залалсыздандыру, ауаны иондау, жылы бу). BABY, HEALTH, HUMI режимдерінде ауа ылғалдылығының индикаторы  көрсеткішімен мақсатты ылғалдылық деңгейін және  көрсеткішімен ағымдағы ылғалдылық деңгейін көрсетеді.</p>
 Warm mist	Түймені басу «Warm mist» құрылғы жылы будың функциясын қамтиды, судың пастерленуі жүреді, ол бактериялардың 80% -на дейін жойылады.
 Timer	«Батырмасын басыңыз.Timer» құрылғының жұмыс уақытын орнату үшін (1-12 сағат).
Light	<p>Түймені басыңыз «Light» артқы жарықты таңдау үшін. Артқы жарықтың жарықтық деңгейін таңдаңыз:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 басу – ашық түсті жарық • 2 басу – орташа жарықтылық артқы жарық • 3 басу – көмескі жарық <p>Пайдаланушы түймені басу арқылы таймерді орната алады және бірнеше секунд бойы ұзақ басқан кезде шамдарды өшіре алады.</p>
UV	«Батырмасын басыңыз.UV» функцияны қосу үшін UV – залалсыздандыру. Құрылғы осы режимде жұмыс істеген кезде бактериялар мен вирустардың 99,9%-ын жояды және таза және қауіпсіз су буын шығарады. Түймені қайта басу режимді өшіреді UV.
ION	Ауаны иондау функциясын іске қосу үшін «ION» батырмасын басыңыз. Аниондар жүлікке және қанайналым жүйесін нығайтады, өкпенің жұмысын жақсартады және тыныс алу органдарының ауруларынан тиімді қорғаныс қызметін атқарады. Түймелерді қайта басу иондану функциясын өшіреді. Иондану функциясын бірнеше минуттан артық қосу ұсынылмайды.

Басқару панелі



3 сур. Басқару панелі



4 сур. Дисплей

Таңба	Таратып жазу	Таңба	Таратып жазу
%RH	Гигрометр		Ылғалдылықтың мақсатты деңгейі
AUTO	Автоматты режим		Температура
	Ауаның иондануы	HUMI	Режим HUMI
SSS	«Жылы бу» режимі		Балалар режимі
	Ағымдағы деңгейұқыпсыздықжәне үй-жайда		Индикатор жеткіліксіз су деңгейінің
	УК-залалсыздандыру	Hr	Уақыт индикаторы
	Түнгі режим	°C	Температура
MIN // // MAX	Булану жылдамдығын және ылғалдылық деңгейін «режимінде орнату HUMI» панельде		

КӨРСЕТКІШТЕР

Су тапшылығының көрсеткіші	Резервуардағы су таусылғанда және құрылғыны автоматты түрде өшіру іске қосылғанда индикатор жанады. Автоматты өшіру-бұл ультрадыбыстық мембрананың қызып кетуіне және құрылғының істен шығуына жол бермейтін қауіпсіздік шарасы.
Булану қарқындылығының индикаторы	Булану қарқындылығына байланысты құрылғы бағандар санын көрсетеді. Булану қарқындылығын «Mist» батырмасы арқылы қолмен өзгертуге болады және саусақты MIN MAX шкаласы бойынша жылжытуға болады.
Термометр	Электрондық термометр бөлмедегі температураны көрсетеді.
Таймер	Таймер сандары құрылғының өшірілгенге дейінгі ұзақтығын көрсетеді.
Функциялар	Құрылғының тиісті функциялары қосылған кезде көрсеткіштер жанады.
Режимдер	Құрылғының тиісті режимдері қосылған кезде көрсеткіштер жанады.

Жұмысқа дайындық

Резервуарды сумен толтыру
Су ыдысын шығармас бұрын әрқашан құрылғыны желіден ажыратыңыз. Құрылғының жұмысы кезінде негіздегі суға қол тигізбеңіз.

1. Су ыдысының қақпағын алыңыз.
2. Су ыдысында бөгде заттардың жоқтығына көз жеткізіңіз.
3. Резервуарды таза, салқын сумен толтырыңыз. Бу шығатын құбырды мықтап жабыңыз және су ыдысын негізге орнатыңыз.
4. Құрылғының бу шығатын шүмегіне су құймаңыз.
5. Штепсельді розеткаға қосыңыз және қосу/өшіру түймесін басу арқылы құрылғыны қосыңыз.



Құрылғы еденнен кемінде 50 сантиметр және ең жақын тік бетінен кемінде 30 сантиметр биіктікте болуы керек.



Суға эфир майларын немесе хош иісті заттарды қоспаңыз – бұл пластмассаның түсінің өзгеруіне немесе құрылғының зақымдалуына әкелуі мүмкін. Құрылғының резервуарында мұндай қоспаларды пайдалану өндіруші мен сатушының кепілдік міндеттемелерін жояды.

Ауаның хош иісі

Ароматерапияны жүргізу үшін құрылғының бүйірінде орналасқан серіппелі бекіткішті басыңыз. Хош иістендіру үшін тартылатын табаққа 2-4 тамшы эфир майын жағыңыз.

Пайдалануға беру

Құрылғыны желіге қосыңыз, содан кейін дисплейде Қуат түймесін басыңыз. Құрылғының сипаттамасын басшылыққа ала отырып, дымқылдатқыштың жұмыс режимдерін таңдаңыз. Егер сіз ауаны хош иістендіру функциясын қолданғыңыз келсе, хош иісті майға арналған ыдысты бір рет басыңыз, оны құрылғыдан алыңыз, губкаға бірнеше тамшы эфир майын құйыңыз да, резервуарды қайтадан салыңыз.

Тазалау және техникалық қызмет көрсету

1. Тазалау алдында қуат көзін ажыратып, штепсельді розеткадан алу керек.
2. Су ыдысын тазалаған кезде (2-3 аптада бір рет) резервуардың қақпағын алыңыз, резервуарды құрылғының түбінен алыңыз, сүзгі картриджін алыңыз, бляшканы құрылғының бетінен, резервуардың ішінде және негізде жұмсақ шүберекпен сүртіңіз, содан кейін резервуарды сумен шайыңыз (сур. 1).

3. Ылғалдатқыштың сыртқы корпусын тазалаған кезде жұмсақ шүберекті 40 °C-тан төмен жылы суға батырыңыз, содан кейін бетіндегі кірді сүртіңіз (сур. 1).
4. Керамикалық суды тазартатын сүзгі ауыстыруды қажет етпейді, оны ағынды сумен жақсылап шайыңыз немесе қышқыл ерітіндісін қолданыңыз. Су ыдысының барлық бөліктерін жұмсақ шүберекпен сүртіңіз (сур. 1).
5. Алдын ала сүзгі ластанған жағдайда, оны ағынды сумен шайып, әрі қарай қолданар алдында құрғатыңыз (сур. 1).
6. HEPA сүзгісін ауыстыру үшін құрылғының түбінен сүзгі қақпағын ашып, жаңа HEPA сүзгісін салыңыз (жаңасына ауыстыру сүзгінің ластану дәрежесіне байланысты жасалады) (сур. 1).



Құрылғыны тазалау үшін қатты сілтілерді немесе абразивті заттарды қолданбаңыз – олар құрылғының элементтерін зақымдауы мүмкін! Мұндай тазалау құралдарын пайдалану өндіруші мен сатушыдан кепілдік міндеттемелерін алып тастайды.

Техникалық сипаттама

Үлгі	ЕНУ-6210D/6215D
Кернеу	220-240 В/ ~50-60 Гц
Қуат тұтыну	23/110 Вт
Ток күші	0,1/0,5 А
Су шығыны	450 мл/ч дейін*
Бөлменің ұсынылатын ауданы/ көлемі	30 м² дейін
Шаңнан қорғау класы	IP20
Су ыдысы	6 л
Электр тогының соғуынан қорғау	II
Құрылғының өлшемдері (ЕхБхТ)	242×323×194 мм
Қаптама өлшемдері (ЕхБхТ)	276×358×226 мм
Таза салмақ	1,675 кг
Жалпы салмақ	1,925 кг
Жұмыс кезінде шу деңгейі	<= 35 дБ(А)

* Жылы бу режиміндегі мән; жұмыс жағдайларына, қоршаған орта температурасына және ылғалдылыққа байланысты.

Өндіруші алдын ала ескертусіз оның қасиеттерін жақсарту мақсатында дизайнға, конфигурацияға немесе өндіріс технологиясына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Жинақтау

- Ылғалдандырғыш
- Керамикалық су сүзгі картриджі
- Мембрананы тазалауға арналған щетка
- Алдын ала сүзгі
- Қашықтан басқару пульті
- Нұсқаулық
- HEPA сүзгісі (H11)

Тасымалдау және сақтау

Ылғалдатқышты жоғарыдағы процедураға сәйкес тазалаңыз және оны мұқият құрғатыңыз. Құрылғыны бастапқы қорапта бөлме температурасында сақтау ұсынылады. Құрылғыны тасымалдау және сақтау қаптамадағы манипуляциялық белгілердің нұсқауларына сәйкес келуі керек.

Кепілдік

Құрылғыға кепілдік-2 жыл. Кепілдік қызмет көрсету кепілдік талонында -көрсетілген кепілдік міндеттемелеріне сәйкес жүргізіледі.

Кәдеге жарату

Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін құрылғыны тастау керек. Құрылғыны кәдеге жарату туралы толық ақпаратты жергілікті билік өкілінен алуға болады.

Құрылғының қызмет ету мерзімі

Орнату және пайдалану жөніндегі тиісті ережелер сақталған жағдайда аспаптың пайдалану мерзімі 5 жылды құрайды.

Дайындалған күні

Шығарылған күні құрылғының корпусындағы жапсырмада көрсетілген, сонымен қатар Code-128-де шифрланған. Шығарылған күні келесідей анықталады:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXXXX XXXXX

Өндіріс айы және жылы

Сертификаттау

Тауар кеден одағының аумағында
сертификатталған.

Тауар талаптарға сәйкес келеді:

ТР КО 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтың
қауіпсіздігі туралы»

ТР КО 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтың
-қауіпсіздігі туралы»

Өндіруші: "Zhongshan Runal Electric Co., LTD",

Фуган Си Жолы, Фуша Қаласы, Чжуншань

Қаласы, Гуандун Провинциясы, Қытай. /

Manufacturer: "Zhongshan Runal Electric Co.,

LTD", Fugang Xi Road, Fusha Town, Zhongshan

City, Guangdong Province, China. Импорттаушы:

«HEVECO Construction» ЖШС, Қазақстан

Республикасы, 050056, Алматы қ., Түркісіб

ауданы, Жангелдин к-сі, 341А үй.

Дайындаушы құрылғының дизайны мен
сипаттамаларына өзгерістер енгізу құқығын
өзіне қалдырады.

Мәтін және цифрлық белгілерде

техникалық қателер мен қателер жіберілуі

мүмкін. Техникалық сипаттамалар мен

ассортиментке өзгерістер алдын ала

ескертусіз жүргізілуі мүмкін.

Электролюкс - АВ Electrolux (көпш.)

лицензиясына сәйкес қолданылатын

тіркелген сауда белгісі.

Electrolux is a registered trademark used under

license from АВ Electrolux (publ).

Қытайда жасалған.

Ақаулықтарды іздеу және жою

Мәселе	Мүмкін себеп	Жою тәсілі
Ылғалдатқыш жұмыс істемейді	<ul style="list-style-type: none"> • Қуат сымы желіге қосылмаған • Резервуарда су жоқ (су тапшылығы индикаторы жанып тұр) • Резервуар базада еркін орнатылған (су тапшылығы индикаторы жанып тұр) 	<ul style="list-style-type: none"> • Қуат сымын электр желісіне қосыңыз • Резервуарды сумен толтырып, құрылғыға мықтап орнатыңыз • Резервуарды тігінен орнатыңыз
"Power" батырмасы басылған, ылғалдандырғыш жұмыс істемейді	<ul style="list-style-type: none"> • Құрылғы базасында тым көп су 	<ul style="list-style-type: none"> • Құрылғының негізінен артық суды абайлап төгіп тастаңыз (оның желдеткіш білігіне түспеуін қадағалаңыз - 2 сур.) және резервуарды қайта орнатыңыз
Құрылғы жұмыс істейді, бірақ дисплей сөніп қалды	<ul style="list-style-type: none"> • Құрылғы NIGHT SMART режимінде жұмыс істейді 	<ul style="list-style-type: none"> • Кез келген түймені түрткіз - дисплей 30 секундқа қосылады. Егер сіз осы уақытта басқа режимді таңдасаңыз, дисплей енді сөнбейді
"+" және "-" түймелері жұмыс істемейді	<ul style="list-style-type: none"> • Бұл түймелер тек булану қарқындылығын қолмен реттеу режимінде немесе таймер қосылған кезде жұмыс істейді 	<ul style="list-style-type: none"> • Қолмен орнату режиміне өту үшін «+» түймесін басыңыз немесе «Timer» түймесін басыңыз
Әлсіз бу шығысы	<ul style="list-style-type: none"> • Ультрадыбыстық мембранада тұз шөгінділері тым көп • Резервуардағы лас су немесе құрылғыдағы су ұзақ уақыт бойы өзгерген жоқ 	<ul style="list-style-type: none"> • Мембрананы ақырын тазалаңыз, оған зиян келтірместен • Резервуардағы суды ауыстырыңыз, ол таза болуы керек
Бу бүріккіш қақпақтың астынан шығады	<ul style="list-style-type: none"> • Бүріккіш қақпақ бос орнатылған 	<ul style="list-style-type: none"> • Бүріккіш қақпақты дұрыс орнатыңыз
Ылғалдатқыштың айналасындағы ақ жабын	<ul style="list-style-type: none"> • Минералсыздандыруға арналған сүзгі картриджінің ресурсы аяқталды 	<ul style="list-style-type: none"> • Минералсыздандыру үшін сүзгі картриджін ауыстырыңыз
Құрылғы бөтен иіс шығарады	<ul style="list-style-type: none"> • Иіс құрылғының жаңа пластикасын шығаруы мүмкін • Құрылғыда су ұзақ уақыт өзгерген жоқ 	<ul style="list-style-type: none"> • Бүріккіш бөтелкенің қақпағын алыңыз, су ыдысын алыңыз және ашылған кезде құрылғыны шамамен 12 сағатқа қалдырыңыз. Иісі жоғалады • Резервуардағы суды ауыстырыңыз, ол таза болуы керек
Құрылғы сыртқы дыбыстарды шығарады	<ul style="list-style-type: none"> • Егер ол бос болса, су ыдысының резонансы болуы мүмкін • Құрылғы тегіс емес немесе жылжымалы бетке орнатылған 	<ul style="list-style-type: none"> • Резервуарды сумен толтырыңыз • Құрылғыны тегіс, тегіс және қатты сенімділікке орнатыңыз

Егер ақаулықты жоюға тырысқаннан кейін мәселе шешілмесе, аймағыңыздағы уәкілетті қызмет көрсету орталығына немесе сату өкіліне хабарласыңыз.

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий. Дополнительную информацию об этом и других изделиях вы можете получить у Продавца или на нашем сайте в разделе Поддержка: www.home-comfort.com/support.

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробную информацию о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, можно получить на вышеуказанном сайте/почте.

Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия. Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Область действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории стран СНГ и Грузии и распространяется на изделия, купленные на этих территориях.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате перedelки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности,

действующими в любой другой стране, кроме территории стран СНГ и Грузии, где это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производятся в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённый срок, стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара. Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ацики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнего этих комплектующих.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ, ЕСЛИ НЕДОСТАТОК В ТОВАРЕ ВОЗНИК В РЕЗУЛЬТАТЕ:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченным изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на это организациями/лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют установленный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Особенности эксплуатации увлажнителей воздуха, воздухоочистителей и осушителей

1. В обязательном порядке при эксплуатации ультразвуковых увлажнителей воздуха рекомендуем использовать оригинальный (фирменный) фильтр-картридж для умягчения воды. При наличии фильтра-картриджа рекомендуется использовать водопроводную воду без предварительной обработки или очистки. Срок службы фильтра-картриджа зависит от степени жесткости используемой воды и может не прогнозируемо уменьшаться, в результате чего возможно образование белого осадка вокруг увлажнителя воздуха и на мембране самого увлажнителя воздуха (данный осадок может не удаляться и при помощи прилагаемой к увлажнителю воздуха щетки). Для снижения вероятности возникновения такого осадка фильтр-картридж требует своевременной периодической замены. Вследствие выработки ресурса фильтров у увлажнителей воздуха может снижаться производительность выхода влаги, что требует регулярной периодической замены фильтров в соответствии с инструкцией по эксплуатации. За перечисленные в настоящем пункте неисправности увлажнителей воздуха и возникший в связи с такими неисправностями какой-либо ущерб у Покупателя и третьих лиц Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель ответственности не несут, и настоящая гарантия на такие неисправности увлажнителей воздуха не распространяется. При эксплуатации увлажнителей воздуха рекомендуется использовать только оригинальные (фирменные) аксессуары изготовителя.

2. Перед началом эксплуатации воздухоочистителя извлеките фильтры из упаковки. Для нормального распределения очищенного воздуха по объему помещения не устанавливайте воздухоочиститель в воздушном потоке (на сквозняке, перед вентилятором и т. д.). Повреждение фильтра может привести к снижению эффективности очистки воздуха. Скопившуюся на фильтре пыль можно аккуратно удалить с помощью пылесоса. Мыть фильтр воздухоочистителя водой не допускается.

3. При эксплуатации осушителя во избежание утечек воды и сильного шума устанавливайте прибор на ровной поверхности. Для обеспечения эффективного осушения закрывайте окна и двери обслуживаемого помещения. При перемещении прибора соблюдайте особую осторожность: не ударяйте, не наклоняйте и не допускайте его падения. Перед включением прибора убедитесь, что бак для сбора конденсата установлен правильно.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии с Законом «О защите прав потребителей»;
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия и обслуживания / с особенностями эксплуатации купленного изделия

- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;

- Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/

Покупатель:

Подпись:

Дата:

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ / ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ КЕЗІНДЕ ШЕБЕР АЛАДЫ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ /
КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ТАЛОНЫ**



Модель / Үлгі:
Серийный номер / Сериялық нөмір:
Дата покупки / Сатып алу күні:
Штамп продавца / Сатушының мері
Дата пуска в эксплуатацию / Пайдалануға беру күні:
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию / Пайдалануға іске қосуды жүргізген ұйымның мертаңбасы:

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ / ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ КЕЗІНДЕ ШЕБЕР АЛАДЫ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ /
КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ТАЛОНЫ**



Модель / Үлгі:
Серийный номер / Сериялық нөмір:
Дата покупки / Сатып алу күні:
Штамп продавца / Сатушының мері
Дата пуска в эксплуатацию / Пайдалануға беру күні:
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию / Пайдалануға іске қосуды жүргізген ұйымның мертаңбасы:

Кепілдік талоны

Осы құжат тұтынушылардың заңмен белгіленген құқықтарын шектемейді, бірақ тараптардың келісімін не шартты көздейтін заңда көрсетілген міндеттемелерді толықтырады және нақтылайды.

Сіздерді жоғары сапалы техника сатып алуларыңызбен құттықтаймыз

Өнімді орнату/пайдалану алдында түсініспеушіліктерді болдырмау үшін оның пайдалану жөніндегі нұсқаулығын мұқият зерделеуіңізді сұраймыз.

Бұйымның конструкциясына, жинақталуына немесе дайындау технологиясына оның техникалық сипаттамаларын жақсарту мақсатында өзгерістер енгізілуі мүмкін. Мұндай өзгерістер Сатып алушыны алдын ала хабардар етпей енгізіледі және бұрын шығарылған бұйымдарды өзгерту/жақсарту жөніндегі міндеттемелерге әкеп соқпайды.

Осы және басқа өнімдер туралы қосымша ақпаратты сатушыдан немесе біздің сайттан қолдау бөлімінен ала аласыз: www.home-comfort.com/support.

Өнімнің сыртқы түрі мен толықтығы

Өнімнің сыртқы түрін және оның толықтығын мұқият тексеріңіз, өнімді сатып алу кезінде сатушыға сыртқы түрі мен толықтығы бойынша барлық талаптарды қойыңыз. Сіз сатып алған құрылғыға кепілдік беру сатушы, мамандандырылған сервистік орталықтар немесе құралды орнатуды жүзеге асыратын монтаждау ұйымы арқылы жүзеге асырылады (егер өнімге арнайы орнату, қосу немесе құрастыру қажет болса).

Өнімге техникалық қызмет көрсетуге байланысты барлық мәселелер бойынша мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласыңыз. Өнімді жөндеуге және техникалық қызмет көрсетуге уәкілетті сервистік орталықтар туралы толық ақпаратты жоғарыда көрсетілген сайттан / поштадан алуға болады.

Кепілдік талонын толтыру

Кепілдік талонын мұқият қарап шығыңыз және оның дұрыс толтырылғанына және сатушының мөртаңбасы бар екеніне көз жеткізіңіз. Сатушының мөртаңбасы және сату күні (не сату күні көрсетілген кассалық чек) болмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым өндірілген күннен бастап есептеледі. Кепілдік талонына қандай да бір өзгерістер енгізуге, сондай - ақ онда көрсетілген деректерді өшіруге немесе қайта жазуға тыйым салынады. Кепілдік талонында: бұйымның атауы мен моделі, оның сериялық нөмірі, сату күні, сондай-ақ уәкілетті тұлғаның қолы және сатушының мөртаңбасы болуы тиіс. Дайындаушының кінәсінен аспап ақаулы болған жағдайда, ақаулықты -жою жөніндегі міндеттеме дайындаушы уәкілеттік берген ұйымға жүктеледі. Бұл жағдайда Сатып алушы сатушыға жүгінуге құқылы.

Аспапты орнатуды (монтаждауды) жүргізген ұйымның кінәсінен туындаған аспаптың ақаулығы үшін жауапкершілік монтаждау ұйымына жүктеледі. Бұл жағдайда құрылғыны орнатуды (орнатуды) жүзеге асыратын ұйымға хабарласу қажет. Өнімді орнату (қосу) үшін (егер оған арнайы орнату, қосу немесе құрастыру қажет болса) білікті мамандардың қызметтерін пайдалану алатын мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласуды ұсынамыз. Сатушы, дайындаушы уәкілеттік берген ұйым, импорттаушы және дайындаушы өнімнің дұрыс орнатылмауынан (қосылуынан) туындаған кемшіліктері үшін жауап бермейді.

Кепілдік ауқымы

Берілген кепілдік шеңберінде қызмет көрсету тек ТМД елдерінің аумағында жүзеге асырылады және осы аумақтарда сатып алынған бұйымдарға қолданылады. Осы кепілдік бұйым бастапқыда сатылған ТМД елдерінің аумағынан басқа кез келген басқа елде қолданылатын ұлттық немесе жергілікті техникалық стандарттар мен қауіпсіздік нормаларына сәйкес келтіру мақсатында дайындаушының алдын ала жазбаша келісімінсіз бұйымды қайта өңдеу немесе реттеу нәтижесінде болған залалды өтеуге және жабуға құқық бермейді.

Ф.И.О. покупателя / Сатып алушының Т. А. Э.:

Адрес / Мекен-жайы:

Телефон / Телефон:

Код заказа / Тапсырыс коды:

Дата ремонта / Жөндеу күні:

Сервис-центр / Қызмет көрсету орталығы:

Мастер / Шебер:

Ф.И.О. покупателя / Сатып алушының Т. А. Э.:

Адрес / Мекен-жайы:

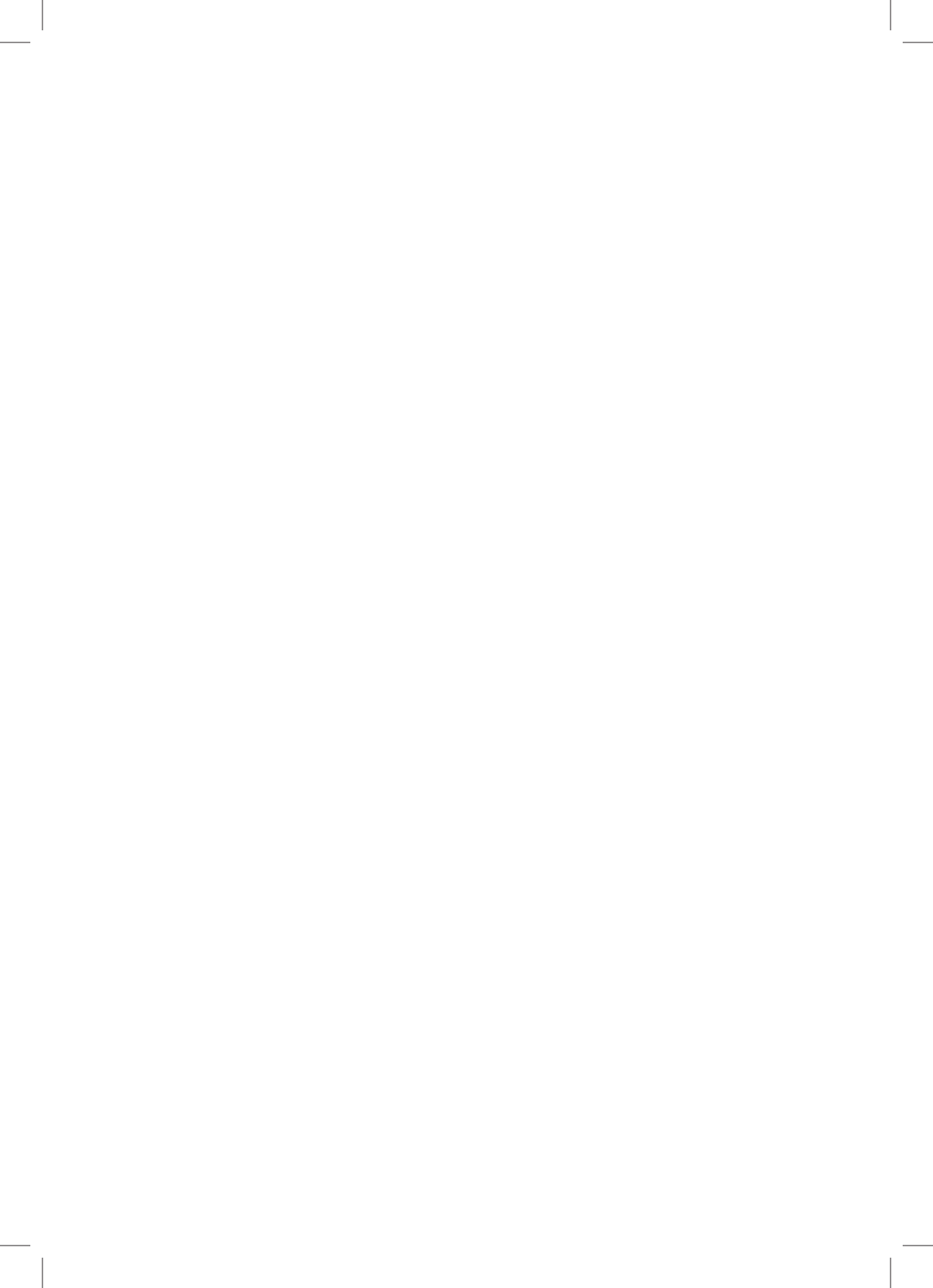
Телефон / Телефон:

Код заказа / Тапсырыс коды:

Дата ремонта / Жөндеу күні:

Сервис-центр / Қызмет көрсету орталығы:

Мастер / Шебер:







Электролюкс — зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ.).
Электролюкс — AB Electrolux (көпш.) лицензиясына сәйкес қолданылатын тіркелген сауда белгісі.
Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки.
Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.
Нұсқаулықтың мәтіні мен цифрлық белгілерінде техникалық қателер мен қателер жіберілуі мүмкін. Техникалық сипаттамалар мен ассортиментке өзгерістер алдын ала жасалмай жасалуы мүмкін.

